

# Den Europæiske Unions Tidende

# L 141



Dansk udgave

Retsforskrifter

53. årgang

9. juni 2010

## Indhold

### II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

#### INTERNATIONALE AFTALER

2010/314/EU:

- ★ Rådets afgørelse af 10. maj 2010 om undertegnelse og midlertidig anvendelse af en Genève-aftale om handel med bananer mellem Den Europæiske Union og Brasilien, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Honduras, Mexico, Nicaragua, Panama, Peru og Venezuela og en aftale om handel med bananer mellem Den Europæiske Union og Amerikas Forenede Stater 1

Genève-aftalen om handel med bananer ..... 3

Aftale om handel med bananer mellem Den Europæiske Union og Amerikas Forenede Stater ..... 6

#### FORORDNINGER

Kommissionens forordning (EU) nr. 497/2010 af 8. juni 2010 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager ..... 8

Pris: 3 EUR

(Fortsættes på omslagets anden side)

# DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

AFGØRELSER

2010/315/EU:

- ★ **Kommissionens afgørelse af 8. juni 2010 om ophævelse af beslutning 2006/601/EF om beredskabsforanstaltninger vedrørende den ikke tilladte genetisk modificerede organisme »LL RICE 601« i risprodukter og om stikprøvetagning for at kontrollere, at denne organisme ikke forekommer i risprodukter (meddelt under nummer K(2010) 3527) <sup>(1)</sup>.....** 10



---

<sup>(1)</sup> EØS-relevant tekst

## II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

## INTERNATIONALE AFTALER

## RÅDETS AFGØRELSE

af 10. maj 2010

**om undertegnelse og midlertidig anvendelse af en Genèveaftale om handel med bananer mellem Den Europæiske Union og Brasilien, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Honduras, Mexico, Nicaragua, Panama, Peru og Venezuela og en aftale om handel med bananer mellem Den Europæiske Union og Amerikas Forenede Stater**

(2010/314/EU)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 207, stk. 4, første afsnit, sammenholdt med artikel 218, stk. 5,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionen nåede henholdsvis den 11. april 2001 og den 30. april 2001 frem til forståelser med Ecuador og Amerikas Forenede Stater (forståelserne), hvori det blev fastlagt, hvordan de tvister, som disse lande havde indbragt for Verdenshandelsorganisationen (WTO) på grund af toldbehandlingen af bananimporten til Unionen, skulle bilægges. Ifølge forståelserne skulle der indføres en ren toldordning for importen af bananer. Den 12. juli 2004 bemyndigede Rådet derfor Kommissionen til at indlede forhandlinger om ændring af den bundne toldsats for at indføre en ren toldordning for bananer i EU-listen for bananer i henhold til artikel XXVIII i den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel 1994 (GATT 1994).
- (2) Den 22. marts 2004 og den 29. januar 2007 bemyndigede Rådet Kommissionen til at indlede forhandlinger i henhold til artikel XXIV, stk. 6, i GATT 1994 i forbindelse med Den Tjekkiske Republiks, Estlands, Cyperns, Letlands, Litauens, Ungarns, Maltas, Polens, Sloveniens og Slovakiets samt Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse af Den Europæiske Union.
- (3) Forhandlingerne blev den 15. december 2009 afsluttet med paraferingen af en Genèveaftale om handel med bananer med Brasilien, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Honduras, Mexico, Nicaragua, Panama, Peru og Venezuela (Genèveaftalen) og af en aftale om handel med bananer med Amerikas Forenede Stater (EU/USA-aftalen).
- (4) Med de aftaler, som Kommissionen har forhandlet sig frem til, afgøres de anmodninger, som de pågældende lande har indbragt i henhold til artikel XXIV, stk. 6, og artikel XXVIII i GATT 1994. Derudover gennemfører de forståelserne, ved at der indføres en ren toldordning, og giver en tilfredsstillende løsning på alle verserende tvister om toldbehandlingen af bananer, som derfor skulle være formelt bilagt.
- (5) De to nævnte aftaler bør undertegnes på Unionens vegne med forbehold af, at de senere indgås.
- (6) Da det er nødvendigt hurtigt at gennemføre de første toldnedsættelser, at undgå, at de verserende tvister fortsætter, og at sikre, at Unionens endelige markedsadgangsforpligtelser for bananer i de næste multilaterale markedsadgangsforhandlinger for landbrugsprodukter, der afsluttes i WTO, ikke overstiger dem, der er fastsat i punkt 3, 6 og 7 i Genèveaftalen og punkt 2, punkt 3, litra a), og punkt 3, litra b), i EU/USA-aftalen, bør begge aftaler i overensstemmelse med punkt 8, litra b), i Genèveaftalen og punkt 6 i EU/USA-aftalen anvendes midlertidigt fra datoen for undertegnelsen af hver aftale, indtil de træder i kraft —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Formanden for Rådet bemyndiges herved til at udpege den eller de personer, der er beføjet til på Unionens vegne at undertegne følgende aftaler:

- a) Genèveaftalen om handel med bananer mellem Den Europæiske Union og Brasilien, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Honduras, Mexico, Nicaragua, Panama, Peru og Venezuela (Genèveaftalen)
- b) aftalen om handel med bananer mellem Den Europæiske Union og Amerikas Forenede Stater (EU/USA-aftalen).

Teksterne til de nævnte aftaler er knyttet til denne afgørelse.

*Artikel 2*

1. Punkt 3, 6 og 7 i Genèveaftalen anvendes i overensstemmelse med dens punkt 8, litra b), midlertidigt fra datoen for undertegnelsen af aftalen, indtil den træder i kraft.
2. Punkt 2, punkt 3, litra a), og punkt 3, litra b), i EU/USA-aftalen anvendes i overensstemmelse med dens punkt 6 midlertidigt fra datoen for undertegnelsen af aftalen, indtil den træder i kraft.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. maj 2010.

På Rådets vegne  
C. ASHTON  
Formand

## OVERSÆTTELSE

## GENÈVE-AFTALEN OM HANDEL MED BANANER

1. Denne aftale indgås mellem Den Europæiske Union (herefter »EU«) og Brasilien, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Honduras, Mexico, Nicaragua, Panama, Peru og Venezuela (herefter »de latinamerikanske MFN-bananleverandører«) vedrørende strukturerne for og anvendelsen af EU's handelsordning for friske bananer, undtagen pisang, henhørende under pos. 0803.00.19 i HS (herefter »bananer«) og de for handelsordningen gældende regler og betingelser.

2. Denne aftale berører ikke WTO-rettighederne og -forpligtelserne for signatarerne af denne aftale, jf. dog bestemmelserne i punkt 3-8.

3. EU tilslutter sig følgende:

a) EU anvender for bananer toldsatsler, der ikke er højere end nedenstående, jf. dog litra b) <sup>(1)</sup>:

— fra 15. december 2009 til 31. december 2010	148 EUR/t
— 1. januar 2011	143 EUR/t
— 1. januar 2012	136 EUR/t
— 1. januar 2013	132 EUR/t
— 1. januar 2014	127 EUR/t
— 1. januar 2015	122 EUR/t
— 1. januar 2016	117 EUR/t
— 1. januar 2017	114 EUR/t

b) Hvis Doha-regler <sup>(2)</sup> ikke er fastsat senest den 31. december 2013, udskydes de efterfølgende toldnedsættelser i punkt 3, litra a), indtil Doha-regler er blevet fastsat. Udskydelsen kan under ingen omstændigheder vare længere end til den 31. december 2015. Gældende toldsats i udskydelsesperioden er 132 EUR/t. Efter udløbet af den toårige periode eller straks efter fastsættelsen af Doha-regler, alt efter hvad der indtræffer først, er toldsatsen på 127 EUR/t. De maksimale toldsatsler fra den 1. januar i hvert af de efterfølgende år er på henholdsvis 122 EUR/t, 117 EUR/t og 114 EUR/t.

c) EU opretholder en ren MFN-toldordning for import af bananer <sup>(3)</sup>.

4. a) EU binder toldnedsættelserne i punkt 3. Med henblik herpå indsættes denne aftale i EU's WTO-liste ved certificering <sup>(4)</sup> i overensstemmelse med beslutning af 26. marts 1980 om procedurer for ændring og berigtigelse af lister over toldindrømmelser (L/4962).

b) Når denne aftale træder i kraft, sender EU et udkast til listen for bananer, hvori teksten til denne aftale er indarbejdet, til generaldirektøren for certificering.

c) Denne aftales parter er enige om ikke at gøre indsigelse mod certificeringen af den ændrede liste, hvis denne aftale er korrekt afspejlet i meddelelsen.

<sup>(1)</sup> Efter undertegnelsen af aftalen anvender EU med tilbagevirkende kraft de i punkt 3, litra a), fastsatte toldsatsler i perioden fra den 15. december 2009 til datoen for undertegnelse af denne aftale. Den told, der er betalt ud over det beløb, der er fastsat i disse bestemmelser, vil blive refunderet af toldmyndighederne efter anmodning herom.

<sup>(2)</sup> Ved Doha-regler i forbindelse med denne aftale forstås, at der i Komitéen for Handelsforhandlinger er opnået bred enighed om at fastlægge frister for forhandlinger om markedsadgang for landbrugsprodukter og andre produkter end landbrugsprodukter.

<sup>(3)</sup> Denne bestemmelse kan ikke fortolkes på en sådan måde, at den bemyndiger til ikke-toldforanstaltninger for bananer, der er uforenelige med EU's forpligtelser under WTO-aftalerne.

<sup>(4)</sup> Datoen for certificering er den dato, hvor generaldirektøren certificerer, at ændringerne af EU-listen er blevet en certificering i overensstemmelse med beslutningen af 26. marts 1980 om procedurer for ændring og berigtigelse af lister over toldindrømmelser (dokumentreference WT/LET).

5. Efter certificering vil de verserende tvister WT/DS27, WT/DS361, WT/DS364, WT/DS16, WT/DS105, WT/DS158, WT/L/616, WT/L/625 og alle anmodninger, der til dags dato er indgivet af de latinamerikanske MFN-bananleverandører under procedurerne i artikel XXIV og XXVIII i GATT 1994 med hensyn til EU's handelsordning for bananer (inkl. G/SECRET/22 punkt 0803.00.19 og G/SECRET/22/Add.1, G/SECRET/20 og G/SECRET/20/Add.1, og G/SECRET/26), være bilagt <sup>(1)</sup>. Senest to uger efter certificering underretter de af aftalen berørte parter i fællesskab DSB om, at de er nået frem til en gensidigt aftalt løsning for bilæggelse af disse tvister <sup>(2)</sup>.

6. De latinamerikanske MFN-leverandører forpligter sig endvidere, uden at dette berører deres rettigheder i henhold til WTO-aftalen, herunder også de rettigheder, der følger af de i punkt 5 omhandlede tvister og anmodninger, til ikke at træffe yderligere foranstaltninger med hensyn til de i punkt 5 nævnte tvister og anmodninger mellem den 15. december 2009 og tidspunktet for certificering, hvis EU opfylder punkt 3 og punkt 4, litra b) og c).

7. De latinamerikanske MFN-bananleverandører er enige om, at denne aftale udgør EU's endelige markedsadgangsforpligtelser for bananer, som skal indsættes i de endelige resultater af de næste multilaterale markedsadgangsforhandlinger for landbrugsprodukter, der afsluttes med succes i WTO (inkl. Doha-runden) <sup>(3)</sup>.

8. a) Aftalen træder i kraft den første dag i måneden efter den måned, hvor den sidste signatar har underrettet generaldirektøren om afslutningen af de til dette formål nødvendige procedurer. Hver signatar sender en kopi af meddelelsen til de øvrige signatarer.
- b) Uanset litra a) er signatarerne enige om at anvende punkt 3, 6 og 7 midlertidigt fra den dag, hvor aftalen undertegnes.

For Brasilien:

For Colombia:

For Costa Rica:

For Ecuador:

For Den Europæiske Union:

<sup>(1)</sup> Datoen for bilæggelse af en tvist er datoen for certificering (dokumentreference WT/LET).

<sup>(2)</sup> Bilæggelsen af disse tvister påvirker ikke en parts ret til at iværksætte en ny tvist under DSU eller fremtidige rettigheder under procedurerne i artikel XXIV og XXVIII i GATT 1994.

<sup>(3)</sup> Hvis certificering ikke er afsluttet på datoen for afslutningen af de næste multilaterale markedsadgangsforhandlinger for landbrugsprodukter i WTO (inkl. Doha-runden), indsættes aftalen i EU's WTO-liste på den dato, hvor listen træder i kraft, som en del af resultaterne af de pågældende forhandlinger.

For Guatemala:

For Honduras:

For Mexico:

For Nicaragua:

For Panama:

For Peru:

For Venezuela:

---

## OVERSÆTTELSE

## AFTALE

**om handel med bananer mellem Den Europæiske Union og Amerikas Forenede Stater**

DEN EUROPÆISKE UNION (EU)

og

AMERIKAS FORENEDE STATER (USA) —

DER HENVISER TIL forståelsen mellem USA og EF om bananer af 11. april 2001 (WT/DS27/59),

DER NOTERER SIG Genève-aftalen om handel med bananer (GATB), der er undertegnet af EU og Colombia, Panama, Ecuador, Costa Rica, Honduras, Guatemala, Peru, Brasilien, Mexico, Nicaragua og Venezuela den 31. maj 2010, og hvoraf en kopi er vedlagt,

DER NOTERER SIG de spørgsmål og svar, der blev udvekslet mellem USA og Europa-Kommissionen den 16. og 18. marts 2009 og den 10. og 17. april 2009 —

ER BLEVET ENIGE OM FØLGENDE:

1. Efter at alle signatarer af GATB har bilagt de verserende tvister og anmodninger, der er opført i punkt 5, første punktum, i GATB (bilæggesdatoen), bilægges tvisten *EF-ordning for import, salg og distribution af bananer* (WT/DS27) (tvisten) mellem USA og EU. Straks efter den sidste underretning til Tvistbilægelsesorganet af alle gensidigt aftalte løsninger, der er omhandlet i punkt 5 i GATB, er indgivet, underretter USA og EU i fællesskab Tvistbilægelsesorganet i henhold til artikel 3.6 i *Aftale om regler og procedurer for bilæggelse af tvister* (DSU), at de er nået frem til en gensidigt aftalt løsning for bilæggelse af tvisten <sup>(1)</sup>.
2. USA og EU forpligter sig til, uden at dette berører deres rettigheder og forpligtelser under WTO-aftalen, herunder deres rettigheder og forpligtelser i forbindelse med tvisten, ikke at træffe foranstaltninger med hensyn til tvisten mellem datoer for parafering af nærværende aftale og bilæggesdatoen, hvis EU overholder punkt 3, litra a) og b), og dens forpligtelser som anført i punkt 3 og punkt 4, litra b) og c), i GATB.
3. EU forpligter sig endvidere til:
  - a) at anvende en ren MFN-toldordning for import af bananer og derfor ikke at anvende foranstaltninger, der påvirker importen af bananer til dens område, i form af kontingenter, toldkontingenter eller importlicensordninger for bananer, uanset hvor bananerne leveres fra (bortset fra automatiske licensordninger, der udelukkende tjener markedsovervågningsformål) <sup>(2)</sup>, og
  - b) ikke at anvende foranstaltninger, der medfører forskelsbehandling af leverandører af banandistributionsydelser på grundlag af ejendomsret til eller kontrol med ydelsesleverandøren eller oprindelsen af de distribuerede bananer.

Punkt 1 anvendes ikke, hvis EU fra og med bilæggesdatoen ikke overholder begge forpligtelser i nærværende punkt.

4. I overensstemmelse med gældende regler i Verdenshandelsorganisationen (WTO) underretter EU straks fra indgåelsestidspunktet WTO om eventuelle indgåede bilaterale eller regionale frihandelsaftaler, der indeholder bestemmelser om handel med bananer.

<sup>(1)</sup> Bilæggelsen af denne tvist påvirker ikke parternes ret til at indlede en ny tvist under DSU.

<sup>(2)</sup> Denne bestemmelse berører ikke EU's ret til at anvende foranstaltninger, der er i overensstemmelse med artikel XXIV i GATT 1994.



5. USA og EU vil rettidigt underrette hinanden eller på anmodning af en af parterne rådføre sig med hinanden om alle spørgsmål, der følger af eller vedrører denne aftale.
  
6. USA og EU underretter hinanden skriftligt om afslutningen af de interne procedurer, der er nødvendige for, at denne aftale kan træde i kraft. Denne aftale træder i kraft på den sidste dag af enten a) datoen for den sidste underretning, der er omhandlet i foregående punktum, eller b) datoen for ikrafttrædelsen af GATB. Punkt 2 og punkt 3, litra a) og b), anvendes midlertidigt fra datoen for undertegnelse af denne aftale.

*For Den Europæiske Union*

*For Amerikas Forenede Stater*

---

# FORORDNINGER

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 497/2010

af 8. juni 2010

### om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) <sup>(1)</sup>,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1580/2007 af 21. december 2007 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2200/96, (EF) nr. 2201/96 og (EF) nr. 1182/2007 vedrørende frugt og grøntsager <sup>(2)</sup>, og

ud fra følgende betragtning:

Ved forordning (EF) nr. 1580/2007 fastsættes der, på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden, kriterier for Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XV til nævnte forordning —

VEDTAGET FØLGENDE FORORDNING:

#### Artikel 1

De faste importværdier som omhandlet i artikel 138 i forordning (EF) nr. 1580/2007 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

#### Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 9. juni 2010.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. juni 2010.

For Kommissionen  
På formandens vegne  
Jean-Luc DEMARTY  
Generaldirektør for landbrug  
og udvikling af landdistrikter

<sup>(1)</sup> EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 350 af 31.12.2007, s. 1.

## BILAG

## Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode <sup>(1)</sup>	Fast importværdi
0702 00 00	MA	44,4
	MK	61,5
	TR	52,4
	ZZ	52,8
0707 00 05	MA	37,3
	MK	41,0
	TR	121,8
	ZZ	66,7
0709 90 70	TR	109,2
	ZZ	109,2
0805 50 10	AR	83,3
	BR	112,1
	TR	100,4
	ZA	106,4
	ZZ	100,6
0808 10 80	AR	114,8
	BR	82,0
	CA	103,3
	CL	95,8
	CN	87,2
	IL	49,0
	NZ	115,9
	US	118,9
	UY	116,3
	ZA	89,2
	ZZ	97,2
0809 10 00	TN	380,0
	TR	186,3
	ZZ	283,2
0809 20 95	TR	486,1
	US	584,5
	ZZ	535,3

<sup>(1)</sup> Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

# AFGØRELSER

## KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 8. juni 2010

**om ophævelse af beslutning 2006/601/EF om beredskabsforanstaltninger vedrørende den ikke tilladte genetisk modificerede organisme »LL RICE 601« i risprodukter og om stikprøvetagning for at kontrollere, at denne organisme ikke forekommer i risprodukter**

(meddelt under nummer K(2010) 3527)

(EØS-relevant tekst)

(2010/315/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 178/2002 af 28. januar 2002 om generelle principper og krav i fødevarerlovgivningen, om oprettelse af Den Europæiske Fødevarerikkerhedsautoritet og om procedurer vedrørende fødevarerikkerhed <sup>(1)</sup>, særlig artikel 53, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til beslutning 2006/601/EF <sup>(2)</sup> må sendinger af risprodukter med oprindelse i USA, som sandsynligvis er blandet, kun markedsføres, hvis de ledsages af visse dokumenter, der godtgør, at de pågældende produkter ikke indeholder den genetisk modificerede organisme »LL RICE 601«. I beslutningen er desuden fastsat visse andre kontrolforanstaltninger.

(2) USA's landbrugsministerium (USDA) har offentliggjort resultaterne af sin undersøgelse af især forekomsten af »LL RICE 601« i amerikansk ris, der fås i handelen. Mens det ikke nøjagtigt har kunnet fastslås, hvordan blandingen har fundet sted, viste resultaterne, at der kun var et begrænset antal kilder til blanding med »LL RICE 601«.

(3) Endvidere vedtog US Rice Federation (den amerikanske sammenslutning af risproducenter) en plan for fjernelse af »LL RICE 601« fra de ris, der eksporteres fra USA. Planen omfattede test af frøene inden udplantning samt dokumentarisk og analytisk kontrol på de steder, hvortil høsten leveres.

(4) Efter den seneste ændring af Kommissionens beslutning 2006/601/EF ved beslutning 2008/162/EF <sup>(3)</sup> var resultaterne af de test af frøene fra de fem risdyrkende stater Arkansas, Mississippi, Louisiana, Texas og Missouri, som blev foretaget som led i denne plan i 2008, alle negative for forekomst af »LL RICE 601«.

(5) Resultaterne og konklusionerne af Levnedsmiddel- og Veterinærkontorets rapport fra 2008 om evaluering af kontrolaktiviteterne i USA i forbindelse med beredskabsforanstaltninger vedrørende riseksporten til EU [United States 2008-7857] viser, at der findes et acceptabelt system for så vidt angår foranstaltningerne i beslutning 2006/601/EF.

(6) Test foretaget af US Rice Federation af de høstede afgrøder af ris i 2009, også kaldet grøn ris, påviste ingen partier med indhold af »LL Rice 601«. Den amerikanske industri anførte endvidere, at den også vil anvende planen på 2010-høsten og gennemføre test forud for eksport samt udarbejde certifikater, selv om foranstaltningen ophæves, hvis markedsinteresser nødvendiggør fortsatte foranstaltninger.

(7) De forhold, der lå til grund for beslutning 2006/601/EF, er således ikke længere til stede. Nævnte beslutning bør derfor ophæves.

(8) Medlemsstaterne bør imidlertid opretholde et passende niveau for prøvetagning og fortsat overvåge, at der på markedet ikke findes risprodukter iblandet »LL RICE 601«. Resultaterne af overvågningen indberettes hurtigt via RASFF til Kommissionen, som vil evaluere, om yderligere foranstaltninger er påkrævet.

(9) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarerækæden og Dyresundhed —

<sup>(1)</sup> EFT L 31 af 1.2.2002, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 244 af 7.9.2006, s. 27.

<sup>(3)</sup> EUT L 52 af 27.2.2008, s. 25.

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Beslutning 2006/601/EF ophæves.

*Artikel 2*

Medlemsstaterne sikrer et passende niveau for stikprøvetagning for at kontrollere, at der på markedet ikke findes risprodukter, der indeholder, består af eller er fremstillet af genetisk modificeret »LL RICE 601«, jf. forordning (EF) nr. 178/2002.

*Artikel 3*

Denne afgørelse er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. juni 2010.

*På Kommissionens vegne*

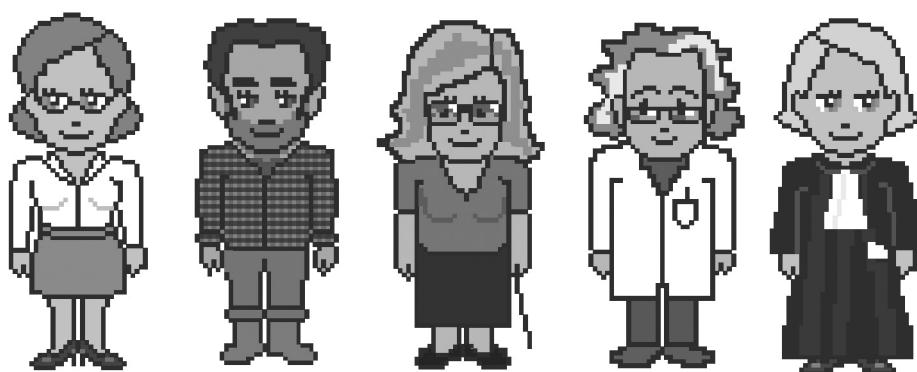
John DALLI

*Medlem af Kommissionen*

---

# EU Book shop

Alle de EU-publikationer,  
DU står og mangler!



[bookshop.europa.eu](http://bookshop.europa.eu)



## ABONNEMENTSPRISER 2010 (ekskl. moms, inkl. normale forsendelsesomkostninger)

EU-Tidende, L- + C-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	1 100 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, papirudgave + årlig cd-rom	22 officielle EU-sprog	1 200 EUR pr. år
EU-Tidende, L-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	770 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, månedlig kumulativ cd-rom	22 officielle EU-sprog	400 EUR pr. år
Supplement til EUT (S-udgaven), udbud og offentlige kontrakter, cd-rom, 2 udgaver pr. uge	Flersproget: 23 officielle EU-sprog	300 EUR pr. år
EU-Tidende, C-udgaven — udvælgelsesprøver	Sprog iht. udvælgelsesprøve(r)	50 EUR pr. år

*Den Europæiske Unions Tidende*, der udkommer på EU's officielle sprog, fås i abonnement i 22 sprogudgaver. EU-Tidende omfatter L-udgaven (retsforskrifter) og C-udgaven (meddelelser og oplysninger).

Der abonneres særskilt på hver sprogudgave.

I henhold til Rådets forordning (EF) nr. 920/2005, offentliggjort i EU-Tidende L 156 af 18. juni 2005, er Den Europæiske Unions institutioner midlertidigt fritaget for forpligtelsen til at udarbejde og offentliggøre alle retsakter på irsk. Irske udgaver af EU-Tidende vil derfor blive markedsført særskilt.

Abonnementet på supplementet til EU-Tidende (S-udgaven (udbud og offentlige kontrakter)) omfatter alle udgaver på de 23 officielle sprog på én cd-rom.

Abonnenter på *Den Europæiske Unions Tidende* kan uden ekstra omkostninger rekvirere eksemplarer af diverse bilag til EU-Tidende (C ... A-udgaver). Abonnenterne gøres opmærksom på udgivelsen af bilagene ved hjælp af »meddelelser til læserne« i *Den Europæiske Unions Tidende*.

I løbet af 2010 vil cd-rom-formatet blive erstattet af dvd-formater.

## Salg og abonnementer

Betalingsabonnementer på diverse tidsskrifter, som f.eks. *Den Europæiske Unions Tidende*, kan købes gennem vore salgsganter. Listen over salgsganterne findes på internettet:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_da.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_da.htm)

**EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) giver direkte og gratis adgang til EU-retten. Via dette netsted kan man konsultere *Den Europæiske Unions Tidende*, og netstedet indeholder endvidere traktaterne, retsforskrifter, retspraksis og forberedende retsakter.**

**Yderligere oplysninger om Den Europæiske Union findes på: <http://europa.eu>**



Den Europæiske Unions Publikationskontor  
2985 Luxembourg  
LUXEMBOURG

DA